

Zeitschrift: Rapporto annuale / Biblioteca nazionale svizzera
Herausgeber: Biblioteca nazionale svizzera
Band: 109 (2022)

Artikel: Decisioni che determinano il futuro
Autor: Elsig, Damian
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1037329>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**Siamo un luogo d'incontro
e di scambio e offriamo
spazi per l'ispirazione e
l'innovazione.**

Damian Elsig, direttore

Decisioni che determinano il futuro

Damian Elsig, direttore

La Biblioteca nazionale svizzera guarda indietro a un anno denso di avvenimenti. Il 2022 è stato segnato, in particolare, dal bando di concorso per il risanamento totale e il riorientamento al futuro dell'edificio principale situato in Hallwylstrasse 15 a Berna, stabile sotto la tutela dei monumenti storici, e dalla nascita del nuovo Museumsquartier Bern inteso quale importante centro dedicato alla cultura e alla conoscenza, un progetto a cui partecipa anche la Biblioteca nazionale.



Come saranno le biblioteche del futuro? Nel 2022 la Biblioteca nazionale svizzera ha affrontato il tema per due motivi: da un lato deve risanare l'edificio principale situato in Hallwylstrasse 15 a Berna, stabile del 1931 sotto la tutela dei monumenti storici in quanto importante testimonianza del Movimento Moderno, e dall'altro vuole approfittare del momento per creare spazi adatti alle future offerte (analogiche, digitali e ibride).

A febbraio 2022 l'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica (UFCL) ha avviato un mandato di studio concernente il riorientamento e il risanamento totale della Biblioteca nazionale per individuare attraverso un concorso la proposta di progetto che soddisfacesse al meglio i molteplici requisiti richiesti. Oltre al ripristino dell'edificio, la proposta di progetto doveva includere anche il futuro piano di utilizzo della Biblioteca nazionale



NATBIB

Visualizzazione del progetto di Christ & Gantenbein /
Drees & Sommer Schweiz

e un intervento sulla statica, come evidenziato nelle verifiche sulla sicurezza sismica e sulla solidità svolte nel 2018. In tale contesto hanno assunto un'importanza cruciale anche l'integrazione e lo sfruttamento delle sinergie nel nuovo Museumsquartier Bern inteso quale centro dedicato alla cultura e alla conoscenza.

Un'organizzazione degli spazi orientata al futuro

Alle prequalificazioni, svoltesi nella primavera del 2022, hanno partecipato 32 squadre di progettisti generali. Tra queste, sei sono state scelte dall'ampio comitato di valutazione composto da rappresentanti della Confederazione, del Cantone, della città di Berna, dell'associazione del quartiere e da specialiste e specialisti esterni. Le squadre hanno mostrato tramite proposte di progetto concrete come intendevano affrontare il risanamento e

l'ampliamento del corpo centrale del complesso edilizio esistente. A tal riguardo è stata prestata particolare attenzione alla valorizzazione dell'elevata qualità culturale-architettonica dell'edificio. Inoltre, hanno dovuto occuparsi del futuro piano di utilizzazione della Biblioteca nazionale al fine di esprimere anche sul piano architettonico la visione di una biblioteca improntata al futuro capace di accrescere la coesione sociale e offrire spazi per l'ispirazione e l'innovazione. Il risanamento totale previsto ha infatti come fulcro il riorientamento della Biblioteca nazionale.

A dicembre 2022 il comitato di valutazione si è espresso a favore del progetto **NATBIB** di Christ & Gantenbein e Drees & Sommer Schweiz. La squadra è riuscita a dimostrare in modo convincente di poter conservare l'elevata qualità del complesso architettonico esistente e di poter creare allo

stesso tempo le condizioni spaziali necessarie per offrire in futuro un servizio bibliotecario interessante e al passo con i tempi. Quest'ultimo obiettivo viene raggiunto, ad esempio, rendendo accessibile al pubblico la storica torre libraria.

Nel 2023 il progetto verrà sviluppato ulteriormente. L'inizio dei lavori, compresi quelli per il magazzino sotterraneo sud, è previsto per il 2025. In questo periodo la Biblioteca nazionale opererà dall'edificio *Titanic* in Monbijoustrasse 74 a Berna.

Crescere insieme nel Museumsquartier Bern

A giugno 2021 è stata fondata l'associazione **Museumsquartier Bern** che si compone di 11 membri: il Museo alpino svizzero, il Bernisches Historisches Museum, il Gymnasium Kirchenfeld, la Kunsthalle Bern, il Museo della

comunicazione, il Museo di storia naturale di Berna, l'Alta scuola pedagogica di Berna, il Museo svizzero del tiro, la Biblioteca nazionale svizzera, l'Archivio comunale di Berna e il Yehudi Menuhin Forum. In questa prima fase di sviluppo, che dovrebbe terminare nel 2024, le diverse istituzioni stanno convergendo gradualmente verso un'unica visione pur mantenendo la propria identità. Nel 2022 è stato inaugurato il «Museumsgarten», un nuovo spazio per la città di Berna situato tra le istituzioni e accessibile liberamente a tutti. È stato inoltre elaborato uno statuto, diffuso a dicembre 2022, che illustra la visione, la missione e i valori comuni dell'associazione. Il Museumsquartier Bern intende creare uno spazio esperienziale eclettico in grado di attrarre visitatori e visitatrici vicini e lontani.



Museumsquartier Bern

Uno spazio esperienziale per visitatori vicini e lontani